

Grue à tour

Carnet de bord



Propriétaire : _____

Type de grue : _____

Numéro de la grue : _____

Année de fabrication : _____

Numéro de série : _____

Lexique français-anglais

Vérification journalière

Grue à tour fixe et sur rails

1. Fenêtres et essuie-glace
2. Téléphone ou radiocommunication
3. Anémomètre
4. Dispositif de mise en girouette
5. Commandes et dispositifs homme mort
6. Klaxon
7. Indicateur de position du chariot
8. Chauffe-vent et dégivreur
9. Limiteur de course (crochet)
10. Limiteur de course (chariot)
11. Frein de levage
12. Frein du chariot
13. Frein de rotation
14. Haubans, systèmes de soutien et d'ancrage
15. Câble de levage, attaches, crochet et cran de sûreté
16. Élingues et accessoires de levage
17. Mise à la terre
18. Bruit et comportement
19. Verrouillage de la cabine
20. Charpente (soudures, déformations, joints, etc.)
21. Limiteur de charge
22. Harnais de sécurité
23. Cordon d'assujettissement, absorbeur d'énergie
24. Extincteur

Grue sur rails

25. Parallélisme, nivellement et ancrage des rails
26. Raccords mécaniques des rails et longrines
27. Raccords électriques des rails (mise à la terre)
28. Butoirs et amortisseurs de fin de course
29. Limiteur de translation
30. Câble d'alimentation électrique
31. Système d'attaches aux rails (pattes)
32. Lest de base
33. Freins de translation
34. Encombrement de la voie
35. Égouttement ou déblaiement de la neige

Vérification mensuelle

36. Ajustement des freins (usure)
37. Fixation des contrepoids et supports
38. Vérification approfondie des câbles et attaches
39. Tambours, poulies et coussinets
40. Couronne et pignon
41. Roues et coussinets (chariot)
42. Étanchéité des boîtes à bornes
43. Contacteurs (inspection visuelle)
44. Moteurs, filage, câblage (inspection visuelle)
45. Autres dispositifs électriques (inspection visuelle)
46. Boulonnage
47. Gardes sur pièces mobiles
48. Poignées, marches et corde de lisse
49. Passerelle, garde-corps et échelles
50. Siège de l'opérateur
51. Câble de levage, attaches, crochet et cran de sûreté
52. Élingues et accessoires de levage

Daily Verification

Stationary and Traveling Tower Crane

1. Windows and wiper
2. Telephone or radio communication
3. Anemometer
4. Jib weathervaning devices
5. Controls and deadman devices
6. Horn
7. Trolley position indicator
8. Heater and defroster
9. Hook height limit switch
10. Trolley limit switches
11. Hoist brake
12. Trolley brake
13. Slewing brake
14. Guys, support and anchorage systems
15. Hoisting rope, attachments, hook and safety latch
16. Slings and rigging
17. Grounding
18. Noise and running order
19. Cab locking
20. Structure (welds, deformations, joints, etc.)
21. Load limit switch
22. Safety belt
23. Lanyard
24. Extinguisher

Travelling Crane

25. Rails gage, levelling and anchorage
26. Rails and longitudinal sleepers splices
27. Rails electrical junctions (grounding)
28. End stops and buffers
29. Travel limit switches
30. Electric power cable
31. Rail clamps
32. Carriage ballast
33. Travelling brakes
34. Railroad cluttering
35. Draining or snow-clearing

Monthly Verification

36. Brakes adjustment (wear)
37. Counterweights fastening and supports
38. Thorough verification of ropes and attachments
39. Drums, sheaves and bearings
40. Crown and pinion
41. Wheels and bearings (trolley)
42. Junction box waterproofness
43. Contactors (visual inspection)
44. Motors, wiring, cabling (visual inspection)
45. Other electrical devices (visual inspection)
46. Bolting
47. Guarding of moving parts
48. Handles, steps and safety line
49. Footbridges, guardrails and ladders
50. Operator seat
51. Hoisting rope, attachments, hook and safety latch
52. Slings and rigging accessories

